

DIN EN ISO 12312-1



ICS 11.040.70

Supersedes
DIN EN ISO 12312-1:2014-04

**Eye and face protection –
Sunglasses and related eyewear –
Part 1: Sunglasses for general use (ISO 12312-1:2013 + Amd.1:2015);
English version EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015,
English translation of DIN EN ISO 12312-1:2015-12**

Augen- und Gesichtsschutz –
Sonnenbrillen und ähnlicher Augenschutz –
Teil 1: Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch (ISO 12312-1:2013 + Amd.1:2015);
Englische Fassung EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015,
Englische Übersetzung von DIN EN ISO 12312-1:2015-12

Protection des yeux et du visage –
Lunettes de soleil et articles de lunetterie associés –
Partie 1: Lunettes de soleil pour usage général (ISO 12312-1:2013 + Amd.1:2015);
Version anglaise EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015,
Traduction anglaise de DIN EN ISO 12312-1:2015-12

Document comprises 33 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

National foreword

The text of ISO 12312-1:2013 including Amendment 1:2015 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 94 “Personal safety — Protective clothing and equipment”, Subcommittee SC 6 “Eye and face protection” (Secretariat: BSI, United Kingdom) and has been taken over without any modification as EN ISO 12312-1:2013 + A1:2015 by Technical Committee CEN/TC 85 “Eye protective equipment” (Secretariat: AFNOR, France).

The responsible German body involved in its preparation was *DIN-Normenausschuss Feinmechanik und Optik* (DIN Standards Committee Optics and Precision Mechanics), Working Committee NA 027-01-01 AA *Augenschutz*.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

The DIN Standards corresponding to the International Standards referred to in this document are as follows:

ISO 4007	DIN EN ISO 4007
ISO 8980-5	DIN EN ISO 8980-5
ISO 12311	DIN EN ISO 12311

Amendments

This standard differs from DIN EN ISO 12312-1:2014-04 as follows:

- a) Amendment ISO 12312-1:2013/Amd 1:2015 (EN ISO 12312-1:2013/A1:2015) has been incorporated;
- b) products intended for occupational eye protection have been excluded from the scope;
- c) the transmittance requirements specified in Subclauses 5.2 and 5.3.2.1 have been rendered more precise;
- d) requirements for an increased level of impact resistance strength have been rendered more precise;
- e) temporal protective requirements have been rendered more precise;
- f) the information to be supplied with each pair of sunglasses has been given in more detail (Subclause 12.1);
- g) the headings of Subclause 12.1 and Clause B.4 have been changed;
- h) the relative difference in the luminous transmittance value between any two points of the filter has been corrected (see Subclause B.4.3 “Uniformity of the luminous transmittance”).

Previous editions

DIN 58217: 1980-04
DIN EN 1836: 1997-03, 2004-02, 2005-11, 2007-11
DIN EN 1836 Corrigendum 1: 2006-04
DIN EN ISO 12312-1: 2014-04

National Annex NA
(informative)

Bibliography

DIN EN ISO 4007, *Personal protective equipment — Eye and face protection — Vocabulary*

DIN EN ISO 8980-5, *Ophthalmic optics — Uncut finished spectacle lenses — Part 5: Minimum requirements for spectacle lens surfaces claimed to be abrasion-resistant*

DIN EN ISO 12311, *Personal protective equipment — Test methods for sunglasses and related eyewear*

— This page is intentionally blank —

English Version

**Eye and face protection - Sunglasses and related eyewear -
Part 1: Sunglasses for general use
(ISO 12312-1:2013 + Amd. 1:2015)**

Protection des yeux et du visage - Lunettes de soleil et
articles de lunetterie associés - Partie 1: Lunettes de
soleil pour usage général
(ISO 12312-1:2013 + Amd. 1:2015)

Augen- und Gesichtsschutz - Sonnenbrillen und
ähnlicher Augenschutz - Teil 1: Sonnenbrillen für den
allgemeinen Gebrauch
(ISO 12312-1:2013 + Amd. 1:2015)

EN ISO 12312-1:2013 was approved by CEN on 2013-06-30 and Amendment A1:2015 on 2015-08-29.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels